



Dear Samuels Families,

As some of you may have seen through the media coverage of DPS's release of the School Performance Framework, we are **GREEN!**

Although many more schools--a record number of schools--are either green or blue this year, it has still become more and more difficult to be rated green or above. The growth of our students is still the premium with approximately 70% of the SPF consisting of growth points. The bulk of points reside in how well our staff moves our subgroups of students (Students on Free and Reduced Lunch, English Language Learners, and Students of Color). We have done well to preserve, adjust, and improve our systems that ensure student growth and personalization in our approach to setting learning goals with all students. I am truly thankful for our staff's inspirational, limitless, and impactful work with our children! Did you know that Samuels has been rated **GREEN** since the School Performance Framework was established in 2009 and that since 2014 Samuels has been designated as a Center of Excellence by the Colorado Department of Education? Each year, the Colorado Department of Education recognizes public schools in the state that enroll a student population of which at least 75 percent are at-risk pupils and that demonstrate the highest rates of student longitudinal growth, as measured by the Colorado Growth Model.

Have a wonderful week!

Estimadas familias de Samuels,

Como algunos de ustedes pueden haber visto a través de la cobertura mediática de DPS acerca del marco de rendimiento escolar, ¡estamos en color **VERDE!** Aunque hay un número récord de escuelas que son verdes o azules este año, todavía se ha vuelto cada vez más difícil calificar como verde o superior. El crecimiento de nuestros estudiantes sigue siendo aproximadamente el 70% del SPF que consiste en puntos de crecimiento. El alcance de los puntos reside en qué tan bien nuestro personal mueve a nuestros subgrupos de estudiantes (estudiantes en almuerzo gratis o a precio reducido, estudiantes del idioma inglés y estudiantes de color). Hemos trabajado con mucho cuidado para preservar, ajustar y mejorar nuestros sistemas que nos asegure el crecimiento y la personalización de los estudiantes en nuestro enfoque para establecer metas de aprendizaje con todos los estudiantes. ¡Estoy verdaderamente agradecido por el trabajo inspirador, ilimitado e impactante de nuestro personal con nuestros niños! ¿Sabía que Samuels ha sido calificado **VERDE** desde que se estableció el Marco de Rendimiento Escolar en 2009 y que desde 2014 Samuels ha sido designado como Centro de Excelencia por el Departamento de Educación de Colorado? Cada año, el Departamento de Educación de Colorado reconoce a las escuelas públicas en el estado que inscriben a una población estudiantil de la cual al menos el 75 por ciento son alumnos en riesgo y que demuestran las tasas más altas de crecimiento longitudinal estudiantil, según el Modelo de Crecimiento de Colorado.

¡Que tengan una maravillosa semana!

Cesar Rivera

Principal

Samuels Elementary School